אַזוי וואַרם, באַקנוועם און צופרידענשטעלענד

SHREDDED WHEAT

מיט הייסע מילך און אַביסעל קרים

ניי-פאַרדייאונג, נעז מאַנען פאַרצעהרונג

קייט עטליכע אנגענעהמע מאַבלעמען אין באַלד ווערט דער מאַגען געהאַלפען!

דער מאַמענט ווען "פּייפּס דייעפּעפּסין דערייניקט דעם מאַגען פאַרשווינדען אַלע שמערצען, די שטיקלאַך פון נעפּאַרייאונג, גאַזען, האַרצברענעניש, זויערקייט, פולקייט, פוסקייט איז מאַגען, האַרץ, אָפּעניש, ווערען ניט מאַכט־נעמאַל.

פּאַרלייכטערט אייער מאַגען אויבן פאַרבעסערט פאַרדייאונג און זויערקייט אַר עטליכע סענט, דראַגיסטען פאַרקויפן פון מיליאָנען פעקלאַך.

דערפאַר אבער האָט ער אָנגעוויזען אַז די נעבורטען זענען אויף פאַרקלענערט געוואָרען דאָס פאַרגאַנגענע יאָהר.

איבערגעמראָטען דעם משקה געזעץ!

דזשאָ קנעלער איז אין פאָלים־קאָורט באַשטראָפט געוואָרען מיט $200 און קאָסטען פאַר האַלטען בראַנפען אויף באַלדווין סטריט.

באַשענערט עס מיט „דייטאַנד דאַיס"

טונקט בלויז איין פאַר לייכטען קאָליער אדער קאָכט עס פאַר אַ שטאַרקע פאַרב

יעדער 15־סענט פּעקעל. ענטהאַלט דריי־רעקיפּאַנען, וועלכע זענען אַזוי איינפאַך אַז יעדע פרוי קען פאַרבען אַ וויך, דעליקאַטע שיירם אדער פאַרבען ריי־ך, פּערמאַנענטע קאָליר־ען אין לענדושע־ר, סאָלקס, ריבאַנס, סקווירטס, ווייסטס, דרעסעס, קאָוטס, זאַקען, סוועטערס, דרעס־פּאַרס. פאַרוואַרענט.

הענדלערס — אַלעס!

קויפט דייטאַנד דאַיס — הייניע אַנדע־רע — און זאָגט אייער דראַגיסט אויב־ר מאַטעריאַל וועלכע איהר ווילט פאַר־בען, איז וואָלל אדער סילק, אדער עס אין לענען, פאַמאַ אדער נעפּאָלפּסע וואָ־רעס.

לאָנדרי סערוויס

א נייער אָרט וועלכער איז א גרינער, א שענער און א [illegible] פרידערשטעלענדער פאַר [illegible] פרוי.

אַלעס נעוואַשען, נעפּרעסט ביי ספּעציעלע מאַשינען, קיינע ציינענס אדער פינס ווערען ניט נענוצט.

יעדע פאַמיליע וועט ווערט נע־האַלטען באַזונדער.

פּיבוירט די נייע סטעאַרע, עס קאָסט בלוז

11 סענט א פונט

טעלעפאָנירט טריניטי 8333-4

א מיעבער אויסאַמאַביל איז ביי אייך אין נאָם יעדען טאָג.

Taber Laundry Works Ltd.
VAILE SYSTEM
for particular people
446 Bathurst st.
Halifax Ottawa * Toronto

דר. חיים אשער

דענטיסט

305 דאַנדעס וועסט

דאָמיניאָן באַנק בילדינג

יעדען מאָנטאָג 9 א זיינער פריה א פרייער קליניק פאַר אָרטאָפּעדישען צייכן.

טעלעפאָן עדעלוויס 2760

אַט איהר אויגען טראַבעלן? אַט איהר קאָפּ שמערצען?

ראַ זעהט זיך מיט דעם אידישען אָפּטאָמעטריסט — און אָפּטיקער —

וועלכער איז אויסגערוזיכט פון נאַוועדנטמענט

דר. הענרי האַרריס

279 קאָלעדזש־סט.

(לעבען ספּעדינאַ)

שען ביז 9 אוהר אין פרעמדען

DR. HENRY KARRIS
EYESIGHT SPECIALIST
Phone Trinity 3604
279 College St. Near Spadina
Open until 9 p. m.

אין פאָלים־קאָורט איז ערשיענען ס. אבראַהאַם. מיט אַ פאַרבונדענעם קאָפּ און נע'טענה'ט אַז האָבענען האָט איהם באַשווינגט אין צו'נגנב'ענען געלט פון אַ „קראַנקען פאַנד" און דערצו האָט ער איהם נאָר מכבד געווען מיט אַ פלעשעל איבער'ן־קאָפּ.

טאַראָנטאָר מיידעל צייכענט זיך אויס אין די שטאָטען

מיס אידות פאַלמער, אַ יונגע מיידעל, וועמענס עלטערען עס וואוינען אויף 185 הילסדעיל עוו., האָט געוואונען אַ $500 סטאָלאַרשיפּ פאַר פידעל־שפּיעלען פון דער פיטסבורג קאָנסערוואַטאָרי אויף מוזיק.

דאָס מיידעל האָט שוין אַרויסגעוויזען פון קליינווייז אַז גרויסע פעהיגקייטען צו שפּיעלען פידעל און זי האָט עס־ליכע מאָל געוואונען קאָנטעסטען.

ווערט באַפרייט פון האָספּיטאַל און ווערט באַלד ווידער פאַרוואונדעט

אין עטליכע שטונדען אַרום נאָכדעם ווי מרס. ע. עליס, 65 יאָהר אַלט, פון 166 דעלוועיר עוו., איז באַפרייט געוואָרען פון וואוינענס האָספּיטאַל וואו זי איז געלעגען מיט אַ ציבראָכענעם פוס, איז זי צוגעגאַנגען אויף בלוט סטריט, און אויסאַרזיכטיגערהייט אומגעפאַלען. פון וואָס זי האָט געקראָגען דעם זעלבען פוס ווידעראַמאָל צובראָכען.

זי איז צוגענומען געוואָרען צוריק אין דעם זעלבען האָספּיטאַל אויף דאָס האָלס סטריט.

וועניג מענשען זענען גע־שטאָרבען אין טאָראָנטאָ

לויט אַ באַריכט פון דר. הייסטינגס מ. א. ח. צו דער הינער באַאַרד אויף העלט, אין דאָס יאָהר 1925 געווען דאָס געזינד־סטע יאָהר אין דער געשיכטע פון טאָ־ראָנטאָ.

די אַלגעמיינע צאָהל טויט־פאַלען פאַר דעם יאָהר איז געווען 10.3 פּער 1,000 פון דער באַפעלקערונג. אין דער זעלבער צאָהל געהט שוין אַריין די 707 מויט־פאַלען פון ניט קיין טאָראָנטאָר איינוואוינער.

דאַנקזאָגונג פון פאָלקס־פאַראיין

צו אַלע אָרגאַניזאַציעס, ליידיס אוקזי־לערס, און צו אַלע ביישטייערער, פאַר העלפען מאַכען דעם באַזאַר אין ערפאָלג.

די איינגאַהמע פון דעם באַזאַר איז

געוועזען — —	$3040,45
אויסגאַבען — —	460,31
ריינער פּראָפיט — —	$2580,54
פאָלגענדע אָרגאַניזאַציעס האָבען זיך באַטייליגט אין דער אַרבייט און גע־שאַפען די נעווינשטע סומע.	
די יאַנג מענס הויבן ליידיס אוקזי־לערי מיט די יאַנג מענס	$265.50
די ווידבי דערי	$165.30
פרייד אָף איזראַעל ליידיס אוקזי־לערי מיט די פרייד אָף איז.	$161.25
דאַיטערס אָוו איזראַעל	$121.82
איטס ענד ליידיס רעליעף טאָראָנטאָ הויבן ליידיס אוקזילערי	$111.56
מרס. ספּיגעל בוס	97,00
פענעדריען הויבן ליידיס אוקזי־לערי מיט די קענעדיען הויבן	86,81
די ראַזדייל מיידלאַך	76:63
די קעלצער ליידיס אוקזילערי	64.37
די וויקטאָרי פלאָריסט פון 568 קווין סטריט וועסט, מר און מרס מערסער	52,70
כוטש קאַפּלאַן 32 גרענדזש עוו.	47.45
נעיים	34,30
ציון בענעוו. ליידיס אוקזילערי	33,00
מר לאַרינס, נעיים	29,75
די בעטערס אַסאָסיאַיישאַן	21.67
בלוי בוידד קראַב	21.28
די בעטער וויליאַם	11.03
די לינוצער סיק בענעפיט סאָ־סייטי מיט די ליידיס אוקזי־לערי הבען ביינעשטייערט	75.00
די ליידיס־אוקזילערי פון דער לאָנדאָנער שוהל	25,00
די נאַראַיעווער ליידיס אוקזי.	20,00
די נאַראַיעווער סיק בענעפיט סאָסייטי	10.00
בני יעקב	10.25
די אַפּטער ליידיס אוקזילערי	5.00
מר קאָהען פון די טיפּטאָפּ טיילאָרס	50.00
דער רעסטאָראַנט וואו מר. דייזמאַן איז געווען קוכער	82.17
די טשענסטאָכאָווער ליידיס אוקזילער	$17.85

מיר דאַנקען האַרציג די וועלכע האָ־בען געמאַכט שאַרף אום צו מאַכען דעם באַזאַר פאַר אַן ערפאָלג. מיר דאַנקען אויך האַרציג אַלע אַרבייטער פאַר באַטייליגען זיך אין דער הייליגער אַרבייט. האָפענדיג אַז איהר וועט אונז ווייטער העלפען פאַר־זעצען די אַרבייט לטובת די אַרימע קראַנ־קע פון אונזער שטאָדט.

אַברהם שער,
פאָלקס פאַראיין פּרעזידענט.
ל. מ. קירשענבוים,
סעקרעטאַר.

דער מאַמענט אַז מאַנען פאַרוואונדערט אויב־ר אַ שענער, אַ גרינער, אַ [illegible] פרידערשטעלענדער פאַר [illegible] פרוי.

אַלעס נעוואַשען, נעפּרעסט ביי ספּעציעלע מאַשינען, קיינע ציינענס אדער פינס ווערען ניט נענוצט.

יעדע פאַמיליע וועט ווערט נע־האַלטען באַזונדער.

פּיבוירט די נייע סטעאַרע, עס קאָסט בלוז

11 סענט א פונט

טעלעפאָנירט טריניטי 8333-4

א מיעבער אויסאַמאַביל איז ביי אייך אין נאָם יעדען טאָג.

Taber Laundry Works Ltd.
VAILE SYSTEM
for particular people
446 Bathurst st.
Halifax Ottawa * Toronto

קינדער שייען פאַר

אַמטער: — פלעטשער'ס קאַ־סטאָריאַ אַזוי הייפּטזאַכלעך צוגעגרייט צו העלפען זויג־קינדער אין די הענט און קינדער פון „פלאַטולענסי", וווינט, קאָליק אדער יעדען פלעטער פון פאַרשטאָפּונג, דייעריאָ, לינדערט פיבערען וואָס קומט פון דעם, און רעגולירענדיג דעם מאָגען און קישקעס, העלפט עס די אַסימילירונג פון שפּייז געבענדיג אַ נאַטיוליכען שלאָף.

Chas. H. Fletcher

צו פאַרמיידען אימיטירונג, זוכט שטענדיג נאָך דעם אָנטערשריפט:

אבסאָלוט אומשעדליך, האָט קיין אָפּיום, דאָקטערים רעקאָמענדירען עס אינגאַנצען.

פאַרלאָזט יעדען טאָג 9.00 פ.מ.

גוטע קאָנעקשאָנס:

אין רידזשיינע פאַר סאַסקאַטון
אין קאַלגאַרי פאַר עדמאָנטאָן;
אין וואַנקאָווער פאַר זויקטאָריאַ.

סטעדעדע סלעפּערס, לאָמפּערסטענס, אַב־זערוויישאַן קאַר, טריסט סלעפּערס, דייגע־קאָוטשעס. גוטע אויסגעצייכענטע באַדיענונג.

500 מייל פון ראָקי מאָונטיין סצענעס, קעס־נעדיען פעסיפיק האַטעלס אין ווינניפּעג, קאַ־גאַרי, וואַנקאָווער און וויקטאָריאַ.

פרעגט יעדען טיקעט אגענט פאַר פרייזען טיימטייבלס, אדער שרייבט:

W. FULTON,
District Passenger Agent, Toronto.

Direct Service to
Fort Arthur
Fort William
Winnipeg
Regina
Moose Jaw
Calgary
Vancouver

Travel
CANADIAN PACIFIC

אַזוי וואַרם, באַקנוועם און צופרידענשטעלענד

SHREDDED WHEAT

מיט הייסע מילך און אַביסעל קרים

אַבער ניט נעהאַט צו זאָגען, און מיט דעם האָט זיך דער ערשטער פאַרהער גע־ענדיגט.

די קלאָגע נעגען מרס. כעטים לויט־טעם, אַז זי האָט דורכגעפיהרט אַ גוט לעגאַלע אָפּעראַציע איבער דער פאַר־שטאָרבענער, און אַלס רעזולטאַט פון דער דאָזיגער אָפּעראַציע אין פרוי גע־שטאָרבען.

א מאַן מעג אַרומפאָהרען מיט א פרעמדער וויבעל — אויב זיין פרוי פאַרלאָזט איהם

אין אָפּיעל קאָורט איז באַטראַכט געוואָרען דער אָפּיעל פון דזשאָהן באַנ־טינג, גענען דעם אָרטסייל פון מערזשיס־טריוס מאַרגאַרעט פעטערסאָן וועלכע האָט איהם געפונען שולדיג אין פאַר־משפּט צו געהן אויף 15 מאָנאַטען אויף „פרייע קעסט" פאַר פאַרלאָזען זיין פרוי און א קינד.

דער קאָורט האָט זיך אָפּגעשטעלט איבערהויפּט אויף דער אָרט אויפ האָט געבראַכט באַטינג'ען אַז דעם אַז ער זאָל פאַרלאָזען זיין פאַמיליע און עס איז אויסגעוויזען געוואָרען אַז זיין פרוי האָט איהם געראַטן פאַרלאָזען מיט אַ צייט צוריק דערפאַר וואָס ער האָט איהר ניט געגעבען געלט.

באַטינג האָט זיך אבער ניט גע־קענט באַגעהן אַהן אַן אשת־חיל און ער האָט דערפאַר געפונען פאַר נויטיג צו זיך אַן אנערעל.

ענדליך איז דער קאָורט געקומען צו באַשלוס אַז די פרוי האָט ניט גע־האָט קיין אורזאַך צו פאַרלאָזען איהר מאַן, און דערפאַר איז די קלאָגע געגען איהם, אַז ער איז אַרומגעפאָהרען מיט אַן אנדער פרוי, קיין קלאָגע ניט.

האָט אויף זיך א מאָרד קלאָגע

דזשאָ בולען, איז אין עסייזעס גע־פונען געוואָרען שולדיג פון א דזשורי אויף א קלאָגע פון מאָרד, און ער איז פאַרהאַלטען געוואָרען ביז מאָנטאָג ווען א משפּט וועט איבער איהם אַרויסגעטראָ־גען ווערען.

בולען האָט געטריבען אַן אויטאָ־מאָביל מיט אַ צייט צוריק אויף ספּע־דיינג עוו., און איבערגעפאָהרען אויף טויט די עלף יעהריגע קאַרלאַ פאַסינגע.

האָט איהם געשלאָגען מיט א פלעשעל

לואיס האַבערג האָט געמוזט באַ־צאָהלען $30 אין לאָסטען אדער געהן אויף דריסיג טעג אין די „שעהנע פאַ־לאַצען". דערפאַר וואָס ער האָט זיך באַ־נוצט מיט א פלעשעל איבער אַן אנדער דעג'ס קאָפּ.

א מאַן מעג אַרומפאָהרען מיט א פרעמדער וויבעל — אויב זיין פרוי פאַרלאָזט איהם

אין אָפּיעל קאָורט איז באַטראַכט געוואָרען דער אָפּיעל פון דזשאָהן באַנ־טינג, גענען דעם אָרטסייל פון מערזשיס־טריוס מאַרגאַרעט פעטערסאָן וועלכע האָט איהם געפונען שולדיג אין פאַר־משפּט צו געהן אויף 15 מאָנאַטען אויף „פרייע קעסט" פאַר פאַרלאָזען זיין פרוי און א קינד.

דער קאָורט האָט זיך אָפּגעשטעלט איבערהויפּט אויף דער אָרט אויפ האָט געבראַכט באַטינג'ען אַז דעם אַז ער זאָל פאַרלאָזען זיין פאַמיליע און עס איז אויסגעוויזען געוואָרען אַז זיין פרוי האָט איהם געראַטן פאַרלאָזען מיט אַ צייט צוריק דערפאַר וואָס ער האָט איהר ניט געגעבען געלט.

באַטינג האָט זיך אבער ניט גע־קענט באַגעהן אַהן אַן אשת־חיל און ער האָט דערפאַר געפונען פאַר נויטיג צו זיך אַן אנדער.

ענדליך איז דער קאָורט געקומען צו באַשלוס אַז די פרוי האָט ניט גע־האָט קיין אורזאַך צו פאַרלאָזען איהר מאַן, און דערפאַר איז די קלאָגע געגען איהם, אַז ער איז אַרומגעפאָהרען מיט אַן אנדער פרוי, קיין קלאָגע ניט.

האָט איהם געשלאָגען מיט א פלעשעל

לואיס האַבערג האָט געמוזט באַ־צאָהלען $30 אין לאָסטען אדער געהן אויף דריסיג טעג אין די „שעהנע פאַ־לאַצען". דערפאַר וואָס ער האָט זיך באַ־נוצט מיט א פלעשעל איבער אַן אנדער דעג'ס קאָפּ.

דער זשיטלאָווסקי סאָוועניר

אין לויף פון לעצטער וואָך איז גע־שאַפען געוואָרען א רייהע באַגריסונגען פאַר'ן קומסט כאָוועניר, וועלכער ווערט אַרויסגעגעבען לכבוד דר. חיים זשיט־לאָווסקי'ס יובילעאום.

דער קאָמיטעט אַרבייט ענערגיש צו מאַכען די אונטערנעהמונג פאַר אַן ער־פאָלג, און סאָסייטיס אדער אָרגאַניזאַ־ציעס וועלכע וויללען האָבען זייערע באַ־גריסונגען, דאַרפען עס טאָ אַזוי שנעל ווי מעגליך.

קלאָגען אַז שוך סטרייקערס ווערען געשטערט פון פאָליצעי

דער סטרייק זאָהל איז לעצטע וואָך ערקלערהרט געוואָרען פון די הינעי שוך־אַרבייטער געגען דעם ב. און מ. שוך קאָמפּאַני האַלט אַן אין פולער קראַפט. די אַרבייטער זענען ענערגיש אַן זיי האָ־פען אויף א זעג פאַר זיי. עס האָבען זיך אבער געהערט קלאָגען אויף דער פאַ־ליציי אַז זי שטערט די אַרבייטער צו פיקעטען.

איין יונגערמאַן איז אפילו פאַר־האַלטען געוואָרען אבער ער איז ניט גע־ווען אַרעסטירט, נאָר די פאָליציי, ווערט איבערגעגעבען. האָבען געפרעגט דעם מאַנופעקטשורער אויב ער וויל סאַמאַ־זען דעם אַרבייטער וועלען זיי איהם אַרויסגעבען זיין נאָמען.

די יוניאָן אָנפיהרער פון דעם טרייד ענען דערפאַר באַאויפטראַגט געוואָרען צו יעהן טאָן עפּעס אין דער הינזיכט.

אידיש מיידעלע פאַרוואונדעט

מערי מאַרגאַליס, 12 יאָהר אַלט, פון אַרקהאַם סטריט, האָט באַקומען א צו־דראַכענעס פיס ווען זי איז אויטאָמעפּאַלען געוועזען אַז זי האָט זיך געגלישט.

דאָס מיידעלע איז צוגענומען גע־וואָרען אין האָספּיטאַל פאַר קראַנקע קינ־דער.

באַשטימט אַלס אַדווערטייזינג מענעדזשער

מר. וו. פ. בלייק, וועלכער איז פריי־הער געווען פאַרבונדען מיט דעם אַרווער־טייזינג „סטאַר" פון דער מאָנטרעאָלער „סטאַר" און דער טאָראָנטאָר „גלאָוב", איז לעצטענס באַשטימט געוואָרען אַלס אַדווערטייזינג מענעדזשער פון דער ווי־ליס־אַווערלענד סיילס קאָמפּאַני לימי־טעד.

קאַמף אַרום דער האָום באַנק אָפּערע

טשאַרלס גראַאַ, סי., וועלכער איז געווען באַשטימט פון דעם סופּרעם קאָורט אָף אָנטאַריאָ אַלס ענטשיידער אין דער האָום־באַנק אָפּערע, האָט ווידעראַמאָל אויפגעהויבען די טענות פון די ליקווי־דאַציע פון דער באַנקראָטירטער האָום באַנק, און צוריקגעוויזענדיג אַלע פאָרמי־רונגען פון די „שעראָלדערס" ניט צו גאָלען קיין „דאָובעלייבילעטס" אויף זייערע שערס.

דאָס מיינט נאָך ניט אַז די שער־האָלדערס וועלען די ענטשיידונג שוין אויספאַלגען, ווייל זייערע לאָיערס האָבען נאָך דערוויל דעם קאָמף ניט אויפגעגע־בען צו באַפרייען זייערע קליענטען פון צאָהלען „דאָובעלייבילעטס".

משפּט איבער מרס. בעטיס אָנגעהויבען

דער משפּט איבער מרס. מעריאָ עמיל בעטיס, וועלכע האָט איהר זיך א באַרדאַלאַנע, פאַראורזאַכענדיג דעם טויט פון מרס גרייס בייענע, וועלכע איז געקומען פון אַ אויטאָמעפּאַלען געגען זי האָט זיך געגלישט.

דאָס מיידעלע איז צוגענומען גע־וואָרען אין האָספּיטאַל פאַר קראַנקע קינ־דער.

דער ערשטער עדות איז געווען דער פאָרשטאַרבענער'ס מאַן, וועלכער האָט דערצעהלט אין איינצעלהייטען זיין ערשטע באַגעגענשאַפט מיט זיין פרוי אין וואָס ער האָט געוואוסט וועגען די באַצי־הונגען צווישען זיין פרוי מיט דער אַנגע־קלאָגטער מרס. בעטיס. קיין סך האָט ער מיארגען אונגעפאַר אין א קאַנפערענץ אויף דער איניציאַטיוו פון מר. א. קעש און נחמיה כ. מיס'ן צוועק צו אָרגאַניזירען א קאָנפערענץ צו העל־פען די פוילישע אידען. נאָכדעם ווי אין „אידישען זשורנאַל" איז אָפּגעדרוקט גע־וואָרען דער עדיטאָריעל, אויספאַרענ־דיג די הינע פוילישע אידען צו שאַפען הילף פאַר זייערע לאַנדסלייט.

צו דער זעלבער צייט לאָזט אונז וויסען מר. גלעס, דער סעקרעטאַר פון די ראַדאָמער סאָסייטי, אַז ביי זייער ספּעציעלער פאַרזאַמלונג איז די פראַגע פאַרהאַנדעלט געוואָרען. און זיי האָבען ערוועהלט קאָמיטעען וועלכע זאָלען איינ־באַרופען א קאָנפערענץ און שאַפען הילף פאַר אַלע פוילישע אידען.

די קאָנפערענץ וועט זיך אָנפאַנגען אַכט אוועגס, צו וועלכער עס זענען גע־לאַדען פאַרשטעהער פון אַלע פוילישע שוהלען און סאָסייטיס.

הייגט א צעירי ציון פאַרזאַמ־לונג

אין ציון האַל וועט הייגט אוועגט רייד־דר. האַמער, איבער דער טעמע: „צעירי ציון אַלס נויטווענדיגקייט".

מאַרגען, קאָנפערענץ צו העל־פען פוילישע אידען

אין ציון האַל, בעוועלי סט., וועט שטאַרטען, מרס כאַרנמאַן.

באַאַרד אוו דירעקטאָרס: מרס. שעהר, נאַטסדיר, נאַלדמאַן, נאַלדבערג, עפּעלבוים, פייפיש, מינדלין.

מרס. בראַנשטיין, אינערוואַבערין.

נאָכ'ן אינסטאַלייישאַן זענען פּרע־זענטירט געוואָרען מיט בלומען מרס. זלאַטקין, מרס. גודמאַן (נעוועזענע פּאָ־סידעריין), מרס. סיימאַן, מרס. בינסקי.

אין דער מוזיקאַלישער אָפּטיילונג האָבען זיך באַטייליגט לייזער יאַקובאָ־וויטש, מיס בערטאַ סייפער און מיס ענני קוויפּסאָ.

ביי די טאָראָנטאָ היברו ליידיס אוקזילערי

ביי א שעהנעם מוזיקאַלישען אוועגט, וועלכער איז פאָרגעקומען אין 350 דאַנ־דעס וועסט, זענען אינסטאַלירט געוואָ־רען די באַאַמטע פון די ליידיס אוקזי־לערי פון די טאָראָנטאָ היברו סאָסייטי.

ב. יאַפּע האָט אינסטאַלירט די באַ־אַמטע מיט דער מיטהילף פון מר. קאָהן און מר. בערגשטיין.

די אינסטאַלירטע זענען:

מרס. זלאַטקין, פּרעזידענטין.
מרס. קויפּמאַן, וויצע־פּרעזידענטין.
מרס. ליטאַוויטש קאַסירערין.
מרס. דייטשין, פינאַנס סעק.
מרס. סאַלאָמאָן, רעק. סעק.
טראַסטיס: מרס. סייפער, מרס. שטאַרמען, מרס כאַרנמאַן.

ביי די טאָראָנטאָ היברו ליידיס אוקזילערי

ביי א שעהנעם מוזיקאַלישען אוועגט, וועלכער איז פאָרגעקומען אין 350 דאַנ־דעס וועסט, זענען אינסטאַלירט געוואָ־רען די באַאַמטע פון די ליידיס אוקזי־לערי פון די טאָראָנטאָ היברו סאָסייטי.

ב. יאַפּע האָט אינסטאַלירט די באַ־אַמטע מיט דער מיטהילף פון מר. קאָהן און מר. בערגשטיין.

די אינסטאַלירטע זענען:

מרס. זלאַטקין, פּרעזידענטין.
מרס. קויפּמאַן, וויצע־פּרעזידענטין.
מרס. ליטאַוויטש קאַסירערין.
מרס. דייטשין, פינאַנס סעק.
מרס. סאַלאָמאָן, רעק. סעק.
טראַסטיס: מרס. סייפער, מרס.

נייעס ביי אונז אין שטאָדט

באַשטעטיגט אַלס זיכער פון מיליאָנען, און דאָקטוירים פאַרשרייבען עס פאַר:

קאָלדס	קאָפּזייטאָג	נעוראַלגיע	לאַמבייגאָ
שמערצען	ניוראַלגישע	צאָהן־זייטאָג	רומאַטיזם

עס ווירקט ניט אויף דעם האַרץ

Safe

נעהמט נאָר א „באַיער" פּעקעל, וואָס האָט באַקוועמע אָנווייזונגען. הענטיגע „באַיער" באַקסעס פון 12 טעבלעטס אויך פלעשלאַך פון 24 און 100 — ביי דראַגיסטען.

אַספּירין איז דער טרייד מאַרק (רעגיסטרירט אין קענעדע) פון דער באַיער מאַנופעקטשור פון מאָנאָאַעטיקעסידעסטער פון סאַליסיליקעסיר. כאָטש עס איז גוט באַקאַנט אַז אַספּירין מיינט באַיער, איז אוט צו אָפּ־היטען דעם עולם פון נאָכגעמאַכטע, זענען די טעבלעטס פון דער באַיער „א" געסטעמפּט מיט'ן טרייד מאַרק דער „באַיער קרייץ".

דזשולערי דזשאַנס

פון אַלע סאָרטען, אַלערליי מעדאַלס פּריוואַטע ווי אויך פאַר סתנות ווערען געמאַכט צו אָרדער. אדער ריפּערט. ביים כאַוואוסטען דזשולער

מ. העלער

750 קורוו סט. איסט

טעלעפאָן דזשעראַרד 7863

ליידיס פאַקעס בוקס געפיקסט גוט און ביליג

ניי איז שולדיג געלט?

[illegible] די יעניגע, וועלכע זענען שול־דיג פאַר ציטונגען צום פאַרשטאַר־ן. ציטונגס פּעדלער, מר. הערשקאָ־ן (דער רומענישער) ווערען געבע־ן צו ברענגען צו זיינע קונדע־ן 22 בשווערלי סטריט. זיי וועלען [illegible] טאָן א גרויסע מצוה. און באַ־[illegible] א חוב צו א פאַרשטאָרבענעם.

באַרגיינס

[illegible] אַלע פאַרשיעדענע וואַרעס, סילקס [illegible] קאַנטען קרעפּ, אָוועלרקאָוטיג, מאַל־[illegible] טויקינג, פאַרשיעדענע פענסי־[illegible] האַלסיל אָדער ריטייל צו דזשאָ־[illegible]ריזען. גאַראַנטירט צופריעדענהייט [illegible] געלט צוריק. פעדלערס אדער סטאָר־[illegible] ספּעציעלע באַ־[illegible] אַנדלונג ביים נוט [illegible] סטען

אַמפאַרטעדס

[illegible] 762 דאַנדעס וועסט.
[illegible] אַנדעס פאַר סטאָפּט גלייך פאַר [illegible] סטאָר. טעלעפאָן טריניטי 5855.
[illegible] ניט דאָס געלעגענהייט, פאַר [illegible] יעגענעם בענעפיס.

([illegible]-1-18)